

# 歡迎觀看 電子訪問驗證 (EVV) 有關非住家 IHSS/WPCS 服務提供人員 在工作地點簽到和簽退的介紹

主辦機構：  
加州社會服務部 (CDSS)  
CMIPS 及系統優化部門  
2023

# 我們將會涵蓋以下內容

- EVV 系統的變更
- 介紹有關 EVV 系統的更新
- 使用電話時間表系統 (TTS) 來簽到/簽退
- 修改時間表

# EVV 系統的變更

聯邦醫療保險與醫療補助服務中心 (CMS) 要求 EVV 系統在每個工作日開始和結束時以電子方式確認居家支援服務 (IHSS) 和豁免個人護理服務 (WPCS) 提供人員的地理位置。

我們已經更新 EVV 系統，以確保遵循聯邦政府的要求。從 2023 年 7 月 1 日開始，所有不與領受者同住的 IHSS/WPCS 服務提供人員 (非住家 IHSS/WPCS 服務提供人員) 都必須在提供服務的地點進行地理位置的簽到和簽退。這些服務提供人員需確認服務是在「社區」裡或是在領受者的「家裡」提供。

此 EVV 的變更只影響非住家服務提供人員。此變更不會影響住家服務提供人員和領受者。

# EVV 系統更新

- EVV 系統更新：TTS 和 ESP
- 新的 IHSS EVV 移動應用程式
- 非住家 IHSS/WPCS 服務提供人員可以使用以下方式在每個  
工作日進行簽到/簽退：
  - TTS
  - ESP
  - IHSS EVV 移動應用程式

# 這意味著什麼

- 只有在服務提供人員簽到和簽退時，選擇「家裡」的選項，系統才會以電子方式確認其所在的地理位置。
- **不會**全天候收集當日的地理位置信息，或當服務提供人員在簽到或簽退時確認身處於「社區」裡，亦不會全天候收集當日的地理位置信息。
- 當服務提供人員使用領受者的固網電話致電 **TTS** 進行簽到和簽退時，**TTS** 將以電子方式確認其地理位置。

# 這意味著什麼 (續上頁)

- 在*每個工作日的開始和結束時*，不與領受者同住的服務提供人員必須使用新的 IHSS EVV 移動應用程式、ESP 或 TTS 進行簽到和簽退。
- 當非住家服務提供人員向同時有 IHSS 和 WPCS 計劃的領受者提供 IHSS 和 WPCS 服務時，服務提供人員必須分別為這兩項計劃進行簽到和簽退。
- 如果服務提供人員在進行簽到和簽退時出錯，並不會受到處罰。服務提供人員可以在提交時間表給領受者批准之前，一直修改他們的時間表。

電子訪問驗證 (EVV)  
工作地點簽到/簽退  
電話時間表系統 (TTS)

Check-In

(833) DIAL-EVV 或 (833) 342-5388

讓我們開始吧!

# TTS：簽到

要使用 TTS 選項簽到，非住家 IHSS/WPCS 服務提供人員必須：

- 使用領受者的固網電話連接至 TTS，請撥打：  
**(833) DIAL-EVV 或 (833) 342-5388**。
- 登記使用 TTS，然後使用你的 9 位數字的服務提供人員編號和 4 位數字的密碼登錄。





# TTS：撥打號碼

**(833) DIAL-EVV or (833) 342-5388**

在你撥打電話後，TTS 會給你以下提示：

感謝你致電 IHSS 電話時間表系統。請從以下選項中選擇你的首選語言，你可以隨時作出選擇。

英文，請按 '1'

西班牙文，請按 '2'

亞美尼亞語，請按 '3'

中文，請按 '4'

# TTS：選擇領受者/服務提供人員

在你選擇了首選語言後，TTS 會提示你，以選擇你是領受者或是服務提供人員。

作為服務提供人員，在你的電話鍵盤上，請按 '2'。



# TTS：主目錄

你會被連接至主目錄。TTS 會給你以下提示：

這是主目錄。請選擇以下的選項。你可以隨時作出選擇。

請按 '1' 登錄

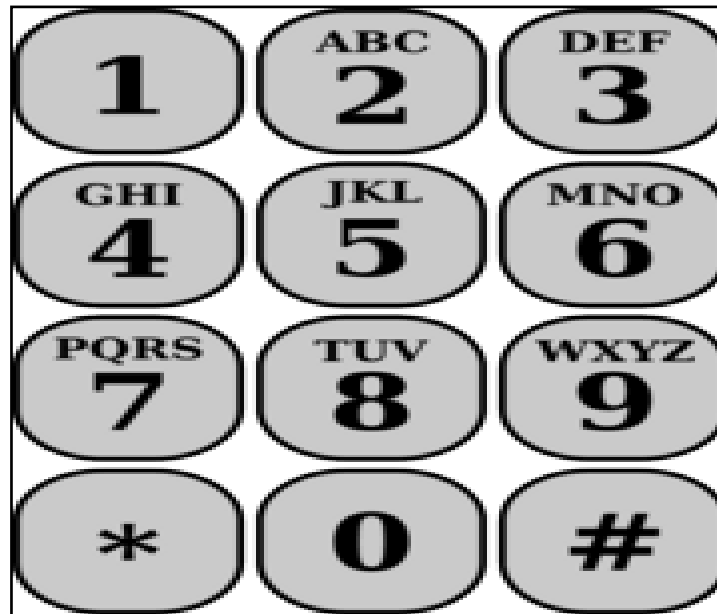
請按 '2' 重置你的密碼

請按 '3' 登記

# TTS：登錄

要登錄你的 TTS 帳戶：

在你的電話鍵盤上，請按 '1'。



# TTS：服務提供人員與密碼號碼

在你選擇了登錄選項後，TTS 會提示你，以輸入你的 9 位數字服務提供人員編號和 4 位數字密碼：

請輸入你的 9 位數字服務提供人員編號，然後按 # 號鍵。你可以在你所收到的任何服務提供人員的文件上找到你的服務提供人員編號。

請使用你的電話鍵盤輸入你的 4 位數字密碼，然後按 # 號鍵

# TTS：活動目錄

在你成功登錄你的帳戶後，你會被連接至主目錄。TTS 會給你以下提示：

歡迎來到活動目錄。

要輸入今天的時間，請按 '1'

要輸入前一天的時間，請按 '2'

要查看時間表記錄，請按 '3'

要提交時間表給領受者審查，請按 '4'

要查看未有被批准的時間表並採取行動，請按 '5'

➤ 要為領受者簽到，請按 '6'

要為領受者簽退，請按 '7'

➤ 要為領受者簽到，請按 '6'。

# TTS：選擇領受者

你會被連接至選擇領受者的選項。TTS 會給你以下提示：

你要為 <你的領受者姓名> 簽到？  
如果是，請按 '1'，或者  
如果不是，請按 '2'。

# TTS：選擇領受者(續上頁)

為你所選擇的領受者簽到：

如果是，請按‘1’。



如果你所選擇的領受者都有 IHSS 和 WPCS 計劃服務，並且你向他們同時提供 IHSS 和 WPCS 計劃服務，你必須分別為這兩項計劃進行簽到。



# TTS：選擇工作地點 在「家裡」或是「社區」裡

之後，你會被連接至選擇工作地點的選項。TTS 會給你以下提示：

請選擇你簽到的所在工作地點。  
如果在家裡，請按‘1’，或者  
如果在社區裡，請按‘2’

# TTS：簽到確認

TTS 會要求你確認你所輸入的簽到時間是否正確，或者你是否想使用以下的提示作出修改：

你正在簽到，請提供以下信息：

- 領受者姓名
- 領受者個案號碼
- 計劃類型：IHSS 或 WPCS
- 工作地點：在家裡或是社區裡

如果輸入的信息正確，請按‘1’，或者如果需要修改已輸入的信息，請按‘2’。

# TTS：簽到確認 (續上頁)

請確認簽到信息是否正確：

如果是你所選擇的領受者，請按‘1’。



你的簽到已被保存!  
你將會返回活動目錄。

電子訪問驗證 (EVV)  
工作地點簽到/簽退

電話時間表系統 (TTS)

**Check-Out**

(833) DIAL-EVV 或 (833) 342-5388

讓我們開始吧!

# TTS：活動目錄

在你成功登錄你的 TTS 帳戶後，你會被連接至活動目錄。TTS 會給你以下提示：

歡迎來到活動目錄。

要輸入今天的時間，請按 '1'

要輸入前一天的時間，請按 '2'

要查看時間表記錄，請按 '3'

要提交時間表給領受者審查，請按 '4'

要查看未有被批准的時間表並採取行動，請按 '5'

要為領受者簽退，請按 '6'

➤ 要為領受者簽退，請按 '7'

➤ 要為領受者簽退，請按 '7'。

# TTS：選擇領受者

你會被連接至選擇領受者的選項。TTS 會給你以下提示：

你要為 <你的領受者姓名> 簽到？  
如果是，請按 '1'，或者  
如果不是，請按 '2'。

# TTS：選擇領受者(續上頁)

為你所選擇的領受者簽退：

如果是，請按‘1’。



如果你所選擇的領受者都有 IHSS 和 WPCS 計劃服務，並且你向他們同時提供 IHSS 和 WPCS 計劃服務，你必須分別為這兩項計劃進行簽退。

# TTS：選擇工作地點 在「家裡」或是「社區」裡

之後，你會被連接至選擇工作地點的選項。TTS 會給你以下提示：

請選擇你簽退的所在地點。  
如果在家裡，請按‘1’，或者  
如果在社區裡，請按‘2’



# TTS：簽退確認

TTS 會要求你確認你所輸入的簽退是否正確，或者你是否想使用以下的提示作出修改：

你正在簽退，請提供以下信息：

- 領受者姓名
- 領受者個案號碼
- 計劃類型：IHSS 或 WPCS
- 工作地點：在家裡或是社區裡

如果輸入的信息正確，請按 '1'，或者如果需要修改已輸入的信息，請按 '2'。

要確認簽到信息是正確的，請按 '1'。

# TTS：簽退確認 (續上頁)

TTS 會要求你輸入當天你的工作時間，提示如下：

請使用兩位數字輸入你的工作小時數。例如：如果你工作了四個小時，請你輸入 '04'。輸入你的工作小時數後，請按 # 號鍵。



TTS 會列出你所輸入的小時數，並詢問你是否正確或你是否想修改你已輸入的小時數。

# TTS：簽退確認 (續上頁)

如果你確認所輸入的小時數是正確的，TTS 會要求你輸入你所工作的分鐘，提示如下：

請使用兩位數字輸入你所工作的分鐘。例如：如果你工作了三十分鐘，請你輸入 '30'。在你輸入你所工作的分鐘後，請按 # 號鍵。



TTS 會列出你所輸入的分鐘，並詢問你是否正確或你是否想修改你已輸入的分鐘。

# 修改時間表

**如果我忘記簽到和/或簽退，該怎麼辦？**

只要你記起來就立即進行簽到。如果你忘記簽退，系統會在你的時間表上自動輸入 11:59 pm 作為你工作的結束時間。你可以在提交時間表之前，隨時通過選擇 TTS 的活動目錄選項中的選項 #2 (輸入前一天的時間) 以更改你工作的開始和結束時間。

**如果我簽退了但又返回工作，該怎麼辦？**

你可以再次簽到和簽退。系統會截取最早的簽到時間和最晚的簽退時間。

**如果我已提交了時間表給我的領受者但發現時間表上有錯誤，該怎麼辦？**

這與現時的操作並沒有任何區別。你的領受者可以在批准你的時間表之前，隨時拒絕你的時間表。

**如果我忘記簽退，我需要回到領受者的家裡進行簽退嗎？**

不需要，你只需在記起來就立即進行簽退，或者在你提交時間表之前，進行修改。

**如果你在簽到或簽退時出錯，服務提供人員不會被處罰。**

**如果服務提供人員不再為某位領受者工作，但是該領受者仍然顯示為當前其中一位正接受服務的領受者，服務提供人員應該聯絡當地的縣政府 IHSS 辦事處，尋求更進一步的幫助。**

# 要記得的事項

- 服務提供人員就像現時一樣，以電子方式通過 **ESP** 和/或 **TTS** 提交他們的時間表。
- 服務提供人員的工資是按工作小時數計算，而不是按簽到至簽退之間的時間來計算。
- 如果有出錯，不會受到處罰。服務提供人員可以在提交時間表給領受者批准之前，一直修改他們的時間表。
- 有關使用 **TTS**，服務提供人員可使用撥打 **TTS** 的方式進行簽到和簽退，但必須使用領受者的固網電話。

# 要記得的事項 (續上頁)

- 只有當服務提供人員在領受者家裡簽到和簽退時，系統才會以電子方式確認其所在的地理位置。
- 不會全天候收集當日的地理位置信息，或當服務提供人員在簽到或簽退時確認身處於「社區」裡，亦不會全天候收集當日的地理位置信息。
- 簽到和簽退信息將會在服務提供人員的電子時間表上自動輸入。
- **對領受者沒有影響**。不會改變領受者所接受的服務或你所提供的服務。
- 住家的服務提供人員並不需要簽到或簽退。

# 感謝你收看

如需更多信息或資源：

<http://www.cdss.ca.gov/inforesources/ESPhelp>

有關電子服務平台和電子時間表的問題，  
請致電 **IHSS** 服務台：  
**(866) 376-7066**

星期一至星期五，上午 8:00 時至下午 5:00 時

電子服務平台 (ESP)：  
[www.etimesheets.ihss.ca.gov](http://www.etimesheets.ihss.ca.gov)

電子時間表系統 (TTS)：  
(833) DIAL-EVV 或 (833) 342-5388